



DDD

Jay Dean, Conductor

Jay Dean has been Music Director and conductor of The University of Southern Mississippi Symphony Orchestra since 1988. During this time, Dr. Dean has presented and conducted concerts with the USM Symphony featuring world-renown soloists such as Itzhak Perlman, Yo-Yo Ma, Jean Pierre Rampal, Roberta Peters, Denyce Graves, John Browning, Doc Seversinsen, Ray Charles and many other world-class artists. In addition to his position with the USM Symphony Orchestra, he has served as Artistic Director of the Southern Opera and Music Theatre, Artistic Director of the Southern Arts Festival, Executive Director of the Vicksburg International Chamber Music Festival, State President of the National Opera Association, and president of the Mississippi Music Educators Association Orchestra Division. He is also a member of the International Conductor's Guild. He has served as the representative from the Mississippi State Institutions of Higher Learning on the advisory board for the Mississippi School for the Arts, and has served on the board of the Mississippi Institute of Arts and Letters and the Mississippi Opera Educational Committee. In addition, he has served as the music coordinator for three international exhibitions presented by the Mississippi Commission for International Cultural Exchange, including The Palaces of St. Petersburg Russian Imperial Style, The Splendors of Versailles and The Majesty of Spain. He will serve in that same capacity for The Glory of Baroque Dresden exhibition in 2004. Dr. Dean is a clinician for the Scherl and Roth Musical Instrument Co.

Theresa Sanchez

Theresa Sanchez, pianist, enjoys a varied performing career as a soloist and collaborative musician. She has presented recitals in the United States, Canada, and Europe. Recent highlights include performances with the Mississippi Symphony Orchestra, The University of Southern Mississippi Symphony Orchestra and Wind Ensemble, as well as the Meridian Symphony Orchestra. Dr. Sanchez is the founding Artistic Administrator for the Vicksburg International Chamber Music Festival, and has performed in each series with various outstanding artists. She has presented numerous *lieder* recitals with Viennese baritone Benno Schollum, and Mississippi Educational Television's production of *Rampal in Mississippi* featured her as the pianist for Jean Pierre Rampal's masterclass. She presently is a faculty member at Jones County Junior College in Ellisville, Mississippi, and is a past president of the Mississippi Music Teachers Association. She was formerly on the faculty of William Carey College and has served on the faculties of the Mississippi Keyboard Camp and the Okanagon Summer School of the Arts in Penticton, British Columbia, Canada. She has been a national finalist in the Music Teachers National Association Collegiate Artist Competition and the International Recording Competition, and serves regularly as an official accompanist for MTNA's Southern Division Competitions.

The USM Symphony Orchestra

Noches en los jardines de España

FLUTE/PICCOLO

Celeste Buckhalter**
Jenny Smith**
Marie Zamboni**

OBOE

Jenny Covington Melanie Hamilton** Ashley Mullins**

ENGLISH HORN

Emily Stevens

CLARINET

Karen Brazzell Cecilia Cedillo Camila Keever* Amy Lott

BASSOON

Pietry Cabrera* Matt Rippere Michael Shamburger

CONTRABASSOON

Connie Kitzman

TRUMPET

Craig Cagle James Jenkins* Bob Phillips Janel Reed

HORN

Neil Godwin**
Chris Haar
Anthony Licata
Paul Mormino
Hector Rodriguez**
Barbi van Horn
Susan van Wick
Gerald Wood
Mary Wood

TROMBONE

Brett Barrow William Daniel Jeremy Ferris Gabriel Krell** Michael Lormand Peter Swann**

TUBA

Houston Chapman Ray Jones*

PERCUSSION

Kyle Cox Rodney Harris Steve Merritt Glenn Sewell* Chris Storey Homero Vasquez Tina Whitworth

PIANO/CELESTA

James Dawson

HARP

Lisa Beckley

VIOLIN I

Fernando Aguirre
Consuelo Aquino
Luis Cortes
Tomas Fajardo
Jorge Gonzalez,
Concertmaster
Karen Kline
Christopher Lanier
Constanza Mier
Rigoberto Murillo
Blanca Segura
Alex Urbina
Joanne Zaninelli

VIOLIN II

Carrie Bartsche Kathryn Hoppe Leanne King Penny Kwiatkowski Camilo Martinez* Fidencio Solís Rocío Tamez Damion Wallace Jamie Wilson

VIOLA

Henry Aragon Jose Delgado* Karen Ellis Soledad Guzman Svetlana Kaltchenko

Julio Martinez Rigoberto Murillo Pablo Saelzer Rocío Tamez Pilar Miñarro Sukv Salazar Alex Urbina Dolores Saenz Ilia Shpigelman Son You Olga Ziabrikova VIOLIN II Marcelino Aracena* RASS CELLO Sarah Heidelberg Marcos Altamirano* Ludwig Alvarado Kathryn Hoppe Hector Fernandez Guillermo Bonilla* Claudia Martinez Mario Garcia Eduardo Carpintevro Samatha Neal Jose Luis Cuellar Gustavo Carpintevro Blanca Segura Alex Pershounin Mauricio Garcia Fidencio Solís Roberto Pineda Pilar Martinez Gladys Torres Flder Sanchez Pilar Miñarro Osvin Urbina Jose Sunderland Ingrid Tithcheva VIOL A Yao-Yu Tsai Henry Aragon Joshua Cable BASS Wesley Cole Marcos Altamirano Tomas Faiardo Anthony Englert Julio Lopez* Mario Garcia Gisela Rodriguez Gregory Johnson Pablo Saelzer Alexander Lagos* Mary Volpe Sarah Nagy Dr. Michael Kimber+ Thomas Tallis CELLO VIOLIN I Ludwig Alvarado Fernando Aquirre Guillermo Bonilla* Jorge Gonzalez. Benjamin Dunn, Jr. Concertmaster Mauricio Garcia Armine Havrikvan Ike Herrington Christopher Lanier Angel Islas Alba Madrid Oscar Leal * Principal Raul Munquia Daniel Martinez ** Coprincipal Pilar Martinez + USM Faculty

Notes

On the surface, Ralph Vaughan Williams' Fantasia on a Theme by Thomas Tallis and Manuel de Falla's Noches en los jardines de España (Nights in the Gardens of Spain) would seem to have little in common. However, these works were written and revised at virtually the same time by composers who were near contemporaries. Much of the inspiration for these pieces came through a movement that both composers openly espoused, a movement that we could describe as musical nationalism.

This form of nationalism should not bear the taint of the political nationalism that caused such destruction later in the 20th century. Both Spain and England had rich but distant musical heritages. Although by no means extinct in either country, musical composition had languished in both for several centuries until the late 1800s. Pedrell, Albéniz, and Granados in Spain and Sullivan, Parry, and Stanford in Great Britain began the movements that Falla and Vaughan Williams were soon to champion.

Falla's Nights in the Gardens of Spain was written between 1911 and 1915 and first performed at the Teatro Real in Madrid in April 1916. It is a suite of three symphonic impressions with descriptive titles: En el Generalife, referring to the summer palace and gardens of the Moorish kings adjacent to the Alhambra in Granada; Danza lejana (distant dance); and En los jardines de la Sierra de Córdoba (In the Gardens of the Mountains of Córdoba). As the titles indicate, Falla had in mind the south of Spain and its music. Andalusia, the last stronghold of the Moors on the Iberian Peninsula, is the birthplace of flamenco, bullfights, and much of what the world thinks of as essentially Spanish. Falla's evocation of Andalusian nights is authentic. Born in Cádiz, he chose Granada as his home.

Vaughan Williams' Fantasia on a Theme by Thomas Tallis was written in 1910, first performed that year in Gloucester Cathedral at the Three Choirs Festival and last revised in 1919. The composer, known as a collector and arranger of English folk songs, was also keenly interested in Elizabethan and Jacobean music. The theme by the 16th century Englishman Thomas Tallis is the third of his nine Tunes for Archbishop Parker's Psalter published in 1567. The translation of the psalm by Matthew Parker, the first Anglican Archbishop of Canterbury, is heard in this recording. The now beautifully archaic text is, "Why fum'th in sight the Gentiles spite, in fury raging stout? Why tak'th in hand the people fond, vain things to bring about? The Kings arise, the Lord's devise, in counsels met thereto, against the Lord with false accord, against His Christ they go." Vaughan Williams encountered the music while editing a new English Hymnal. Many call this Fantasy his first truly mature work and first masterpiece.

Although both pieces display a strong sense of national character, their appeal is universal. Perhaps the most important and immediately evident aspect that this very Spanish and very English music share is their beauty. After almost a century, they are still performed and still recorded.

William Fulton, Director, Public Radio in Mississippi

Gregory Juller

Dr. Gregory Fuller is the Director of Choral Activities at The University of Southern Mississippi where he conducts the Southern Chorale, Hattiesburg Choral Union, and supervises the other performing choral ensembles in the department. He has conducted at national ACDA and MENC and at several international venues throughout Europe and Asia. Dr. Fuller maintains an active career as conductor, clinician, and adjudicator throughout the United States in both choral and instrumental music.

Southern Chorale

The Southern Chorale is the premiere touring vocal ensemble of The University of Southern Mississippi. It features a large percentage of junior, senior, and graduate student music majors and several outstanding singers from other campus disciplines. The Chorale performs the complete spectrum of significant choral literature for a cappella and accompanied chorus. Soloists are drawn from within the Chorale. Regular tour itineraries are regional, national, and international. Rehearsals are held four times a week.

Gregory Fuller, Conductor

Hope Fairchild. Rehearsal Assistant Gerardo Fernandez. Accompanist

SOPRANO I

Jamie Hadaway Anna Preston Anna Stevens Nichole Tawbush Alice Wright

SOPRANO II

Yoset Altamirano Bevan Byars Brooke Carroll

Hope Fairchild Tania Leal Elizabeth Lowrey Krista B. McKenzie Mandy Nabors

ALTO I

Emily Berner Amanda Freeny Lauren Hatty Kathryn Hoppe Katie Robyn Princess Thompson Heather Wright

ALTO II

Karen Bondurant Sarah Clay Amy Cross

Melanie Gardner Bonnie Scafidel Rocío Tamez Rachel Taylor

TENOR I

Brit Bartels Rudy Gatlin Steven Kennedy Jeffrey Murdock Bryson Robinson Richard Sawver

TENOR II

Michael Benson Doua Browning J.D. Frizzell Jeffrey Jasper Brian Johnson Frank Pesci

BASS I

Iwao Asakura Joe Banks Geoffrey Brewer Matt Carter Shane Cockrell Gerardo Fernandez Brad Irvin Roy Windham

BASS II Joe Cotton

Matt Green Tony Hall Arlandra Harvey Andrew Maher Jeremy Morgan Christopher Williams



1 Archbishop Parker's Psalter (1567) (1.16)

Thomas Tallis (c.1505-1585)

Southern Chorale Gregory Juller, conductor

2 Jantasia on a Theme by Thomas Tallis (16.06)

Ralph Vaughan Williams (1872-1958)

The USM Symphony Orchestra Jay Dean, conductor

Noches en los jardines de España (23.02)

3 En el Generalife (10.01)

4 Danza Lejana (4.52)

Southern Nights

5 En los jardines de la Sierra de Córdoba (8.09)

Manuel de Falla (1876-1946)

Theresa Sanchez, piano Jay Dean, conductor

Cover art, "The Iris Garden," by Tommie Rodgers ©Copyright 2002 The University of Southern Mississippi Symphony Orchestra AA/EOE/ADAI